

# LAVIS

12-13-14 LUGLIO 2013



# Porteghi e Spiazzi

17<sup>^</sup> edizione



Con il patrocinio di



COMUNE DI LAVIS  
Assessorato all'Ambiente

# La Pro Loco di Lavis

Ogni anno Lavis aspetta con gioia ed impazienza l'arrivo di Luglio. I porteghi si animano, i spiazzi si riempiono di tavole, di colori e di profumi da scoprire o riscoprire!!

Chi non ha infatti oramai un suo portico preferito?

Chi non ama incontrare i vecchi amici gustando un buon bicchiere nella suggestiva cornice del nostro centro storico che si riscopre in questi 3 giorni di festa? Quante proposte anche quest'anno!

Se amate la **BUONA CUCINA** sfogliate questo libretto e andate a conoscere le varie proposte delle tante associazioni del Comune! Ce n'è davvero per tutti i gusti!

Se invece amate lo **SPORT** venite a fare il tifo alla competizione ciclistica lungo le vie del centro, al torneo di pallanuoto alla piscina comunale o al torneo di Basket 3VS3 al Palavis.

Infine **MUSICA** di ogni tipo, **BALLI** e tanta attività per tutti! Ma proprio tutti!!

Dal più grande, al giovane e al più piccino grazie anche al riconoscimento del marchio ECO-FAMILY!

**Cosa aspettate? Passate parola... Vi aspettiamo!**

La ProLoco di Lavis

Un ringraziamento speciale a tutti coloro che rendono possibile ogni anno questa manifestazione, i proprietari dei portici, tutte le associazioni, i volontari e i gruppi partecipanti.

Un grazie particolare anche a chi noterà tutto lo sforzo e l'impegno che dedichiamo al **RICICLO** e nell'impegno costante verso l'ambiente.

# Porteghi e Spiazi, Botteghe e Artesani

L'Associazione Culturale Lavisana propone un salto nelle antiche botteghe e nei laboratori dei vecchi artigiani lavisani. Uno sguardo nel passato per rivivere antiche arti e mestieri che ormai sono quasi del tutto scomparsi, lavori dove l'abilità dell'uomo sapeva mescolarsi alla fatica ma anche alla poesia di fare bene le cose. La raccolta fotografica è il frutto del meticoloso lavoro di Aurelio Rasini, recentemente scomparso, che per anni è stato l'anima ed il motore instancabile dell'Associazione Culturale Lavisana.



ASSOCIAZIONE  
CULTURALE LAVISANA

# Porteghi e Spiazzi, Punti di Vista

**COLLETTIVA DEGLI ARTISTI  
STEFANO GHEZZI, ELISA E MARIA ZENI.**

## **ORARI APERTURA MOSTRA**

**Venerdì dalle ore 20.30 alle ore 22.00**

**Sabato dalle ore 16.00 alle 22.00**

**Domenica dalle ore 10.00 alle ore 12.00**

**dalle ore 16.00 alle ore 22.00**

**nei giorni seguenti dalle 17.00 alle 20.00**



**A Palazzo Maffei...**



## VENERDI' 12 LUGLIO

- 19.00 **VIA FILZI**  
APERTURA FESTA CON LA BANDA SOCIALE DI LAVIS
- 19.00 **6° TROFEO CASSA RURALE LAVIS - VALLE DI CEMBRA**  
GARA CICLISTICA RISERVATA ALLE CATEGORIE  
GIOVANISSIMI G5 E G6, ESORDIENTI ED ALLIEVI ORGANIZZA  
US AURORA E PVB PERCORSO DI KM 1,00 LAVIS CIRCUITO CITTADINO:  
via Rosmini, Piazza Grazioli, via Clementi, Via Segantini
- 19.30 **VIA MATTEOTTI NR. 14**  
INAUGURAZIONE **MOSTRA BOTEGHE E ARTESANI**  
Organizza l'Associazione Culturale Lavisana
- 20.00 **PALAZZO MAFFEI**  
INAUGURAZIONE MOSTRA "PUNTI DI VISTA"  
Collettiva degli artisti Stefano Ghezzi, Elisa e Maria Zeni
- PIAZZA GRAZIOLI**  
**RITMOMISTO SUMMER\_JAM**
- 21.00 **RITMOMISTO On Stage!**  
Spettacolo di Danza tratto da "SUPERNOVA"  
Con la partecipazione di Ginnastica Trento  
a seguire **LATIN NIGHT**  
musica caraibica con Dj **EL INDIO** e animazione
- 21.00 **VIA FILZI**  
**FABIO E LA SUA FISARMONICA**
- 02.00 **CHIUSURA SPACCI**



## SABATO 13 LUGLIO

10.00 APERTURA SPACCI

PISCINA COMUNALE

9.30-20.30 11° TORNEO INTERREGIONALE DI PALLANUOTO  
ORGANIZZA VIVINSPORT

PALAVIS

TORNEO BASKET 3VS3 - PAGA ON 3

14.30 INIZIO PARTITE DAY 1

18.00 GARA DEI TIRI DA 3

21.00 PAGABASKET PORTEGGI E SPAZI

PIAZZA GRAZIOLI

20.30 DANZA CON NOI

a cura di A.S.D. PETITE DANSEUSE

COMPAGNIA BOLERO E SMILE

22.30 FUNKY BEAT BAND

Band del G.S.G.L.

CONCERTO



*Funky  
Beat  
Band*

21.00 VIA FILZI

DUO INFINITRAX

musica a 360°

02.00 CHIUSURA SPACCI



## DOMENICA 14 LUGLIO

- 10.00 APERTURA SPACCI  
PALAVIS  
TORNEO BASKET 3VS3 – PAGA ON 3
- 10.15 INIZIO PARTITE DAY 2
- 17.30 FINALI
- 18.00 CERIMONIA PREMIAZIONI
- PISCINA COMUNALE
- 9.00/17.30 11° TORNEO INTERREGIONALE DI PALLANUOTO  
ORGANIZZA VIVINSPORT
- 16.45 FINALE TORNEO
- 18.00 CERIMONIA PREMIAZIONE
- PIAZZA GRAZIOLI
- 19.30 VarTalent '13 - LA NOTTE DEI CAMPIONI  
Prima tappa del tour 2013/14 di VarTalent – The Project  
Danza e coreografia del G.D.S. Ritmomisto
- VIA FILZI
- 20.30 CANTA E BALLA CON SIMONE
- 24:00 CHIUSURA SPACCI





# Angolo dei Bambini, in via Matteotti

## VENERDI' 12 LUGLIO

- 19.45 **BABY DANCE**  
con G.D.S. RITMOMISTO

## SABATO 13 LUGLIO

- 10.30 **FREE STREET BASKET** per tutta la giornata  
ORGANIZZANO CENTRO GIOVANI LAVIS POINT

- 15.00 **GIOCHI GONFIABILI E PARCO GIOCHI**  
STREET SOCCER CAGE (GABBIA DEL CALCIO)

"GIOCHIAMO... PER DIVERTIRCI"  
COOPERATIVA CITTA' FUTURA – NIDO D'INFANZIA  
LABORATORIO:  
Attività del collage con colla  
Farina gialla al tavolo

- 16.00 **IL TE' DEI MATTI**  
SPETTACOLO CIRCENSE TEATRALE

- 18.00 **BABY DANCE**  
con A.S.D. PETITE DANSEUSE

## DOMENICA 14 LUGLIO

- 15.00 **GIOCHI GONFIABILI PARCO GIOCHI**  
STREET SOCCER CAGE (GABBIA DEL CALCIO)

- 16.00 **ANIMAZIONE BABYDISCOSHOW**  
SCULTURE PALLONCINI, ANIMAZIONE E GADGETS



# LAVIS

12-13-14 LUGLIO 2013





Ricorre quest'anno il 30° anno di fondazione del "Paganella Calcio" ed in occasione dei Porteghi e Spiazzi 2013 siamo presenti in una cantina vitivinicola e come sempre si potrà abbinare il profumo, il fascino e la vivacità di un bicchiere di buon vino al piacere e alla soddisfazione di deliziare il palato mangiando pasta allo scoglio, paste alle sarde, frittura mista e altre delicatezze a base di pesce e non solo, sotto l'austera e protettiva presenza di una montagna "tutta bella" come viene definita la Paganella.

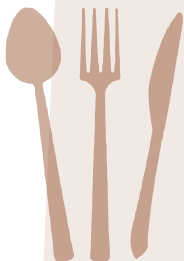
I nostri colori sociali sono il giallo come il calore del sole e il blu come l'avvolgente cielo e fermandoti presso il nostro ristoro troverai un'allegria, fantasiosa e generosa associazione impegnata a proporre un menù tutto da gustare brindando al "Paganella Calcio" augurando tante altre soddisfazioni sportive...



# MENU



Pasta allo scoglio  
Pasta alle sarde  
Paella  
Frittura mista  
Piatto Paganella  
Cozze  
Wurstel  
Pasta di lucanica  
Cotolette  
Patatine  
Sorbetto  
Gelato



## Eventi

**Venerdì:** ore 20.00 fisarmonica in concerto

**Sabato:** ore 20.00 con "DOUBLEONE"

# Vigili del fuoco volontari Lavis



**Il Corpo dei Pompieri di Lavis, composto da 43 vigili in servizio attivo e 11 allievi propone l'ormai tradizionale "Spiaz dei Porteghi" tre serate di divertimento alternate da gruppi dal vivo e DJ set accompagnate da uno speciale servizio bar con ottimi cocktails e birra. Riconoscibile dal colore rosso e dai molti lampeggianti blu accesi.**



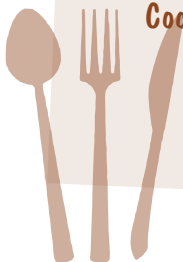
# MENU



Cocktails (spritz, hugo, sex on the beach e altro)

Bevande e aperitivi

Birra Chiara e Weizen



## Eventi

**Venerdì:** ore 20:00 musica dal vivo

**SUNDAY DRIVERS** (Ska band)

**HIGH VOLTAGE**

(Hard Rock cover band AC/DC, Iron Maiden, Antrax, Sex Pistolsn & More...)

**Sabato:** ore 20.00 Matthew P. e Luca B. (DJ-Set and voice)

**Domenica:** ore 19.00 Animazione musica e Karaoke

A.M.K. Sound by Domenico

# Circolo Radiantistico Lavis

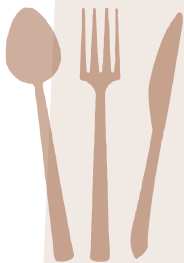


**Circolo radiantistico - portico arancio come il colore della divisa che portiamo. Siamo un gruppo di volontari senza scopo di lucro, che opera sul territorio in collaborazione con le forze dell'ordine per comunicazioni radio in caso di calamità, gare podistiche, ciclistiche, fiere e ordine pubblico, per parcheggi. Tutto questo con apparati CB (ricetrasmittenti).**





# MENU



Gnocchi alle sarde o ragù  
 Trippe alla parmigiana  
 Piatto freddo  
 Panino freddo  
 Pasta di lucanica  
 Wurstel  
 Porchetta  
 Contorno: fagioli – cappucci  
 Dolce



Sabato e domenica solo a mezzogiorno  
 Polenta e spezzatino

## Eventi

**Venerdì:** Karaoke con DJ Toni

**Sabato:** Musica dal vivo con Borgonovo

**Domenica:** Musica dal vivo con Borgonovo

## Lega Pasi Battisti e Unione famiglie trentine all'estero

Come l'indaco è un colore poco conosciuto e l'ultimo dell'arcobaleno, così il nostro impegno va proprio a chi è meno fortunato e verso tutti coloro che hanno bisogno di un aiuto sincero.

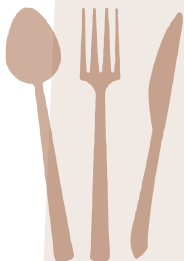
Attraverso il nostro servizio come donatori di sangue, l'aiuto portato a coloro colpiti da calamità naturali ed il nostro solidale impegno per i bambini negli orfanotrofi in Romania, vogliamo proprio riscoprire questo colore. Anche se il loro "Grazie" è per noi più bello di un arcobaleno intero.



# MENU



Polenta e Cervo  
Carne salada e fasoi  
Trippe  
Formai rostì  
Ovi e pancetta  
Kaiserschmarrn  
Crèpes



In via Matteotti, come ogni anno, il Gruppo Strumentale allestisce il proprio portone che in quest'occasione sarà caratterizzato dal colore azzurro, simbolo di tranquillità, spensieratezza e relax.

Il Gruppo Strumentale, diretto dal Maestro Renzo Eccel, è una realtà musicale estremamente versatile, che propone una vasta gamma di generi musicali e che attribuisce molta importanza all'educazione dei giovani attraverso i propri corsi musicali.

Per info: [www.gsgl.it](http://www.gsgl.it)



# MENU



Bruschette con pomodorini, rucola o peperoni, aromatizzate all'olio extravergine d'oliva, alla cipolla, aglio o peperoncino

Tortel de patate  
con il contorno di "luganega, formai e fasoi"

"Strauben" serviti con confettura  
di mirtillo rosso o nutella



## Eventi

Venerdì - Sabato - Domenica: Gioco delle Scatole

Il blu assieme al rosso sono i due colori sociali che contraddistinguono attualmente i nostri 500 atleti suddivisi in due settori: calcistico con categoria dalla promozione fino ai pulcini e della pallavolo con serie B2 – nr. 2 III divisione - under 15-13, mini volley e palla rilanciata.



# MENU



Polenta e lumazi

Spiedini di carne con patatine

Panini con pasta di lucanica, wurstel o cotoletta

Cotoletta di pollo con patatine

Tagliere di salumi





Per lavorare la terra c'è bisogno di molta fatica e tanta dedizione. Noi come associazione di giovani agricoltori abbiamo perciò scelto il verde chiaro, colore dei primi germogli, proprio perché per noi sono il premio più grande di tutti i nostri sforzi!





# MENU

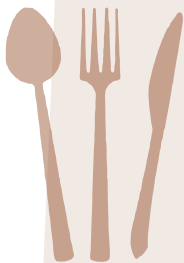


Panini con pasta di lucanica e porchetta

Bibite

Degustazione vini Colline Avisiane

Birra artigianale a km 0



## Eventi

**Venerdì - Sabato:** ore 21.00

Musica con **D.J. FEDERICO PADOVANI**  
e **D.J. TANO** from **RADIO STUDIO +**



**Il bianco sbuffo della farina, il colore del latte fresco e delle margherite a luglio, il bianco delle tovaglie e dei grembiuli puliti, il colore candido di mani volenterose ed esperte a creare squisite ghiottonerie condite di passione e simpatia.**

**Il colore della luce...**

**Eccolo il nostro colore.!**



# MENU



Tagliatelle fresche fatte a mano al ragù o pomodoro  
Spaetzle al burro fuso

Piatto rustico: omelette, formaggio,  
lucanica e fagioli

Dolci:

Omelette alla marmellata, nutella o formaggio  
Frittelle di mele



# Gruppo Alpini Lavis



Nessun colore può essere più adatto per noi alpini che il verde; colore dei boschi, della natura e delle nostre amate montagne. La nostra presenza vuol essere sempre testimonianza viva in manifestazioni di ricordo ma anche di allegra compagnia con anziani e disabili.



# MENU

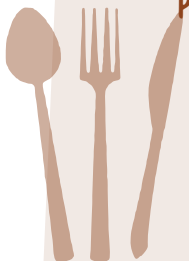


Polenta, finferli e formaggio

Panini con pasta de luganega o wurstel

Cotoletta con patatine fritte

Patatine fritte



La nostra associazione giovanile ha il desiderio di far conoscere alle nuove generazioni del paese l'ideale concreto del fare per noi ed altri, non quello agiato del ricevere e pretendere. Il colore scelto per il nostro portico è il NERO come le nottate che animeremo.



# MENU



Panini

Hamburger

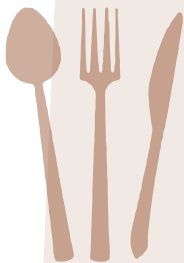
Hot-dog

Birra

Analcolici vari

Cocktails alcolici e analcolici

Bretzel e Bratwurst sola la domenica



## Eventi

**Venerdì:** ore 19.00 Iron Boots (ballo country)

ore 21.00 Funky Tuoi (musica 360)°

ore 23.00 DJ Branda

**Sabato:** ore 21.00 Humus

ore 23.00 Bull Shit

ore 00.30 I tre di Bastoni

**Domenica:** ore 20.00 The Mudita

ore 21.00 Stargazers

ore 22.00 I Sindaci di Betlemme

Anche noi ragazzi e non solo del "Paganella basket" debuttiamo in questa edizione dei "Porteghi e Spiazzi 2013".

Saremo presenti al Palavis dove abbiamo organizzato il "Paga on 3", torneo di basket in cui saranno coinvolte numerose squadre.

Da noi troverai allegria, divertimento e impegno in uno sport di squadra che affascina tutte le età. Passa anche da noi e lasciati coinvolgere dai nostri colori sociali, il giallo e il blu e dalla nostra frizzante, gioiosa e fantasiosa attività sportiva.





# MENU



Tagliere del basket  
(affettati-formaggio-sottaceti)

Gulasch

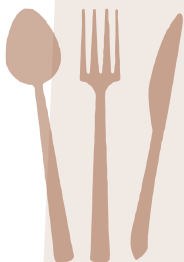
Wurstel in umido  
e contorno

Wurstel con senape  
e contorno

Spiedini di pesce grigliati

Tranci di pizza

Tranci di focaccia



# Mappa



SURA  
-del-C



Via Ferrarienti

Via Mulini

Piazza G.Grazioli

Chiesa tra

8.7



PISCINA



PARCHEGGIO

V.d.Rogg



STAZIONE  
TRENTO-MALÈ

Stazione Trento-Malè

Casa Anziani

Polo Scolastico



POSTE

10

Via A. De Gasperi



CHIESA  
mine

Vinoteca

Cantina La-Vis-e  
Valle di Cembra

Parcheggio  
Cantina



CASA  
RIPOSO

GREZ

Casa di Riposo



PARCHEGGIO

Orti

Via G. Garibaldi

Via Zippel  
Nazionale



Scuola Materna

Pro Loco

Piazza G. Mancini

Biblioteca e Auditorium

Scuola Media "A. Stainer"

Parrocchiale San Udalrico

Piazza Battisti

WC

1.

11.

9.

6.

5.

4.

3.

2.

WC

SPORT

LOVARA

P  
PARCHEGGIO

MATERNA

Parco Urbano

TENNIS

MINI GOLF

BOCCE

CHIESA

FARMACIA

Via Chiesa

Via Zane

Via F. Filzi

Via Orti

Via Roma

Via 4 No

Via Carlo

Via 1° Vic. Bristol

Via 2° Vic. Bristol

Via 3° Vic. Bristol

Via 4° Vic. Bristol

Via Urbano

Via Pradestèl

Via Tègole Longhe

Via Bristòl

Via Sette

Via Lovara

Via Marina

